

JE PARLE FRANÇAIS JPF1
MÉTHODE POUR ENFANTS



PARTIE I - LIVRE DE L'ÉLÈVE

Constantin TEGOS

EDITIONS T TEGOS

*À tous les élèves qui apprennent le français !
An alle Schülerinnen und Schüler, die Französisch lernen!*

Autor:
Constantin TEGOS


Kreative Bearbeitung



a.theodoriskou@gmail.com

"Wir danken Frau Panayota Panayotakopoulos für ihren wertvollen Beitrag."

ISBN 978-960-8268-18-1

Toute représentation, traduction, adaptation ou reproduction, même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation écrite de C.TEGOS, est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires. Réf.: lois 238/1970, 4301/1979, 100/1975, 3565/1958, 4252/1962 et loi 11 mars 1957. Copyright © - C. TEGOS -  - Tous droits réservés - 2026

EINLEITENDE BEMERKUNG

Diese Französischmethode "**JE PARLE FRANÇAIS 1**" (JPF1) geht über die bisher geltenden Standards hinaus, da sie die aktive Teilnahme der Schülerinnen und Schüler fördert (Interaktion im Unterricht) und inklusive Praktiken übernimmt.

- Sie konzentriert sich zunächst auf das Alter der Schülerinnen und Schüler (10-12 Jahre), auf ihre Lernbedürfnisse, ihr Lernprofil und ihre besonderen Interessen durch den Einsatz sprachlicher Umgebungen und auf spielerische Weise.
- Sie ermutigt außerdem die Schülerinnen und Schüler, mit Unterstützung der Lehrkraft, zur kreativen Nutzung des sprachlichen und interkulturellen Codes der Mediation, damit gemeinsam ein Umfeld der Interaktion, des kritischen Denkens und der Kreativität im Unterricht entsteht.
- Sie folgt den Grundsätzen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats

Durch die DEC (Dialogues, Exercices, Civilisation) wird integriertes Inhalts- und Sprachlernen reproduziert. Die Lernenden lernen Französisch durch die DEC und die Mediation¹ und passen ihre Rede effektiv an die sprachlichen Anforderungen und die Bedürfnisse ihrer Gesprächspartner an.

Gemäß dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues - CECRL) ist Mediation ein strategischer Prozess, der Eigeninitiative erfordert und sprachliches sowie kulturelles Bewusstsein entwickelt.

Mediation spielt eine entscheidende Rolle bei der Verständigung in Fällen mehrsprachiger oder multikultureller Kommunikation und rückt die kooperative Beziehung zwischen Sender und Empfänger sowie zwischen Ausgangs- und Zielsprache in den Mittelpunkt.

So entwickelt sich im Verlauf der sechs Einheiten dieser Französischmethode (JPF1), die Mediation zu einer flexiblen Kompetenz, die die wechselseitige Beziehung jedes Kommunikationsversuchs hervorhebt und die Notwendigkeit sprachlicher Flexibilität und Anpassungsfähigkeit gemäß den Merkmalen der CECRL-A1-Deskriptoren unterstreicht.

Folglich wird nach dem Vorstehenden das Erlernen der französischen Sprache erreicht durch die DEC und die Fähigkeit zur Mediation. Gleichzeitig wird besonderer Wert auf das Verstehen, die Reproduktion und schrittweise auf die Produktion mündlicher und schriftlicher Sprache gelegt.

Das interkulturelle Wissen, das die Lernenden durch multimodale Texte erwerben, fördert und entwickelt die Möglichkeiten sprachlicher und kommunikativer Kompetenz in einer simulierten Umgebung und außerhalb des Rahmens der bedingender Produktion der Fremdsprache.

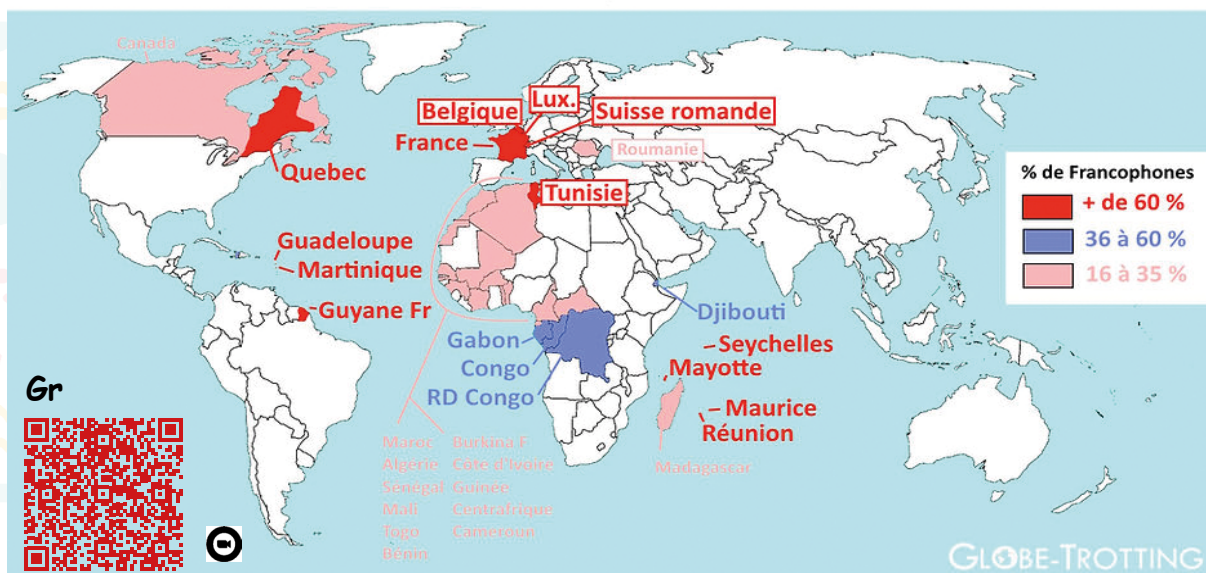
¹ Neben den DEC, dem grundlegenden Lehrmaterial für Lernen und Mediation, verstärken die Arbeitsanweisungen in der Muttersprache als ergänzende Unterstützung der Mediation das gesicherte Verstehen und helfen, Interferenzen zu umgehen, die in den ersten Schritten beim Erlernen des Französischen von einem Sprachsystem zum anderen entstehen können, z. B. Wortschatz, Strukturen der Fremdsprache, Redewendungen, Einprägen, Verringerung von Angst und Stärkung des Selbstvertrauens.

Un aperçu détaillé pour l'année scolaire

« Je parle français 1 »

Unités	Thèmes	Actes de parole	Sujets grammaticaux	Structures - Expressions	Substantifs	Verbes	Adjectifs	
1.	Youpi ! C'est la rentrée !	-saluer -prendre congé	-les accents -les sons -le verbe s'appeler (je, tu, il, elle) -les pronoms toniques (moi, toi, lui, elle)	-bonjour -salut -ça va -ça va bien -merci -voilà/voici -à plus -à bientôt -au revoir -comment tu t'appelles ?		-s'appeler -saluer		
2.	Allô, qui est à l'appareil ?	-demander qqn au téléphone -parler au téléphone	-Verbes demander, être (je, tu, il, elle) -Verbe habiter (je, tu, il, elle)	-allô -bonjour -je voudrais parler à -s'il vous plaît -Madame -Monsieur -un instant -qui est à l'appareil -ne quittez pas -je vous le/la passe		-demander	-désolé	-désolée
3.	Je m'appelle Clémentine	-dire comment tu t'appelles -dire l'âge	-Verbe avoir (je, tu, il, elle) -Verbe habiter (je, tu, il, elle)	-je m'appelle... -j'ai...ans -j'habite... -tu as des frères et sœurs -filsunique/filleunique -tout va bien -bonne journée -bonne visite	-verbe avoir (je, tu, il, elle) -verbe habiter (je, tu, il, elle) -expressions avec avoir -les nombres de 0-12	-habiter -avoir	-unique	-unique
4.	Tu es de quelle nationalité ?	-dire sa nationalité -demander la nationalité	- les articles définis (le, la, l', les) - le féminin des nationalités -pays, nationalité, langue -la forme négative -les adjectifs possessifs	-tu es de quelle nationalité -je suis... -je parle... -le père -la mère -le frère -la sœur	-les pays -la nationalité -la langue	-être -parler	-grec -français -anglais -turc -espagnol	-grecque -française -anglaise -turque -espagnole
5.	Où vas-tu ?	-Demander/dire à quelqu'un où on va	-la question (2 façons) -verbe aller (je, tu, il, elle) -préposition à avec aller/chez -verbe rentrer (je, tu, il, elle) -le féminin (suite) -les articles indéfinis	-où tu vas -où est-ce que tu vas ? -où ça ? -là -rentrer à la maison -les commerces -chez moi -avec moi	-une maison -une école -la poste	-aller -rentrer	-meilleur	-meilleure
6.	Pardon, Madame, pour aller à la gare, s'il vous plaît ?	-demander/indiquer une direction	-Verbe chercher (nous, vous, ils, elles) -Les articles indéfinis -aller (je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles) -les articles définis (rappel) -moyens de transport (en avion, en voiture, à pied...)	-excusez-moi, Madame/Monsieur, je cherche... s'il vous plaît -pardon, Madame/Monsieur, je voudrais aller à... s'il vous plaît -où est le/la..... s'il vous plaît ?	-la poste -l'école -la gare -la banque -le cinéma -l'hôpital -une rue -une avenue -un boulevard -un pont -un peu plus loin -tout droit -c'est loin ? -par là -la première rue à droite -la deuxième rue à gauche -les moyens de transport	-aller -chercher	-jeune	-jeune

OÙ PARLE T-ON FRANÇAIS DANS LE MONDE ?



Pays où le français a un statut officiel*

Voici une liste des pays où le français a un statut officiel, que ce soit la langue unique ou co-officielle :

Pays francophones en Europe

- France y compris les DROM (la Réunion, Mayotte, la Guadeloupe, la Martinique, la Guyane).
- Belgique (langue française principalement parlée dans la région wallonne et à Bruxelles).
- Luxembourg
- Monaco
- Suisse (langue française principalement parlée dans la région romande).

Départements et territoires français d'outre-mer

Le français est pratiqué dans les départements et territoires français d'outre-mer: en Amérique du Nord (Saint-Pierre-et-Miquelon) et du Sud (Guyane française), dans les Caraïbes (Guadeloupe, Martinique, Saint-Martin, Saint-Barthélemy), dans l'océan Indien (La Réunion, Mayotte), en Océanie (Nouvelle-Calédonie, Polynésie française, Wallis et Futuna), ainsi que dans les Terres australes et antarctiques françaises.

Pays francophones aux Amériques

- Canada (le français est principalement parlée au Québec et au Nouveau-Brunswick) • Haïti.

Pays francophones en Afrique

Bénin • Burkina Faso • Burundi • Cameroun • Centrafrique • Comores • Congo • Côte d'Ivoire • Djibouti • Gabon • Guinée • Guinée équatoriale • Madagascar • Niger • République Démocratique du Congo • Rwanda • Sénégal • Seychelles • Tchad • Togo

Pays francophones en Océanie

- Vanuatu (mais le bichelamar est plus largement utilisé).

*Le français dans le monde



Vidéo: Le français dans le monde



Élodie



Hugo



Clémentine



Maman de Clémentine



Jean



Sandrine



Marie



Lola



Sophie



Luc



Eva

Les héros de la méthode



M. Petit



Nikos



Dimitris



Yannis



Zoé



Sylvie

LES PICTOGRAMMES DE JPF1:

- Objectif de l'unité (Ziel der Einheit) 🎯

- Écouter (Ich höre) 🎧  Audio

- Écouter (Ich höre) & Vérifier (Ich überprüfe) 🎧  Audio

- Lire (Ich lese) 😊

- Lire (Ich lese) & Écrire (Ich schreibe) 😊

- Rappel (Ich erinnere mich - siehe) 😊

- Civilisation (Kultur) 📖

- Vidéo (Video)  Vidéo



• **L'alphabet français** •

ABCDEF GHIJKLMN
OPQRST UVWXYZ

• abcdefghijklmnopqrstuvwxyz •

Bildquelle: Freepik

UNITÉ 1



Youpi ! C'est la rentrée !

Zurück in die Schule!



J'apprends à saluer et à demander le prénom.

Ich lerne zu grüßen und jemanden nach seinem Namen zu fragen.

Dans la cour de l'école / Auf dem Schulhof



Dialogue 1



Sandrine: Bonjour Hugo !
Hugo: Bonjour Sandrine !
Sandrine: Ça va* ?
Hugo: Oui, ça va, merci. Et toi* ?
Sandrine: Ça va très bien* ! Voilà* Clémentine !
Hugo: Salut* Clémentine !
Clémentine: Salut Hugo !
Hugo: À plus*!



À plus/À (loc. interj.): Bis dann!
 *Mon verbe: mein Verb

- *ça va ? (loc.interr.): Wie geht es dir?
- *ça va (loc.décl.): gut, mir geht es gut
- *va (v.intr. aller): geht (gehen)
- *toi (pron.pers.ton.): du, dich
- *ça va très bien (loc.): mir geht es sehr gut
- *Voilà (interj.): da!, hier!, bitte!
- *Salut ! (interj.): Hallo!

Mon verbe*

Aller - Ich gehe

Je vais

Tu vas

Il / Elle va

*voir p. 22, 23, 42, 53



Exercice 1 / Übung 1



Cherche et entoure les mots du dialogue: (BONJOUR, SALUT, ÇA VA, VOILÀ, À PLUS, MERCI)

Suche und umkreise die oben stehenden Wörter des Dialogs.

C	B	O	N	J	O	U	R	A	B
S	M	E	R	C	I	G	Z	O	A
A	Ç	A	V	A	O	T	O	I	H
L	V	O	I	L	À	D	H	E	T
U	H	T	O	A	I	F	E	C	O
T	À	P	L	U	S	O	V	S	B

♦ Voir le vocabulaire de l'unité 1, page 109
 Sieh den gesamten Wortschatz der Einheit 1, S. 109.

*va (3e pers.sing. v.intr. aller): geht (3. Person Singular von gehen) siehe auch S. 22, 23, 42, 53

Des sons et des lettres

L
a
u
te

Où = ou	B
Ça = sa	u
Ca = ka	c
Oi = wa	h
Au = o	h
Eau = o	s
Eu = ö/ø	t
	s



Ma boîte à mots et expressions

Meine Wörter- und Ausdrucksbox mein

Bonjour !

Salut !

Ça va ?

Ça va bien !

Merci

Voilà / Voici

À plus !



« a » (ohne Akzent): forme du verbe (Verbform) avoir (il a)

*« à » (avec accent/mit Akzent): préposition / Präposition

Mon verbe*

Avoir - Ich habe

J'ai
Tu as
Il / Elle a



- *mon verbe: mein Verb
- *accent aigu: der Akut
- *journée: der Tag
- *accent grave: der Gravis
- *entre: zwischen, unter
- *préposition (n.f.): die Präposition
- *accent circonflexe: der Zirkumflex
- *flûte (n.f.): die Flöte, die Blockflöte
- *tréma (n.m.): das Trema
- *cédille (n.f.): die Cedille / das Kommazeichen

Les accents die Akzente

Accent aigu* : é / journée*

Accent grave* : è / père

à / à l'école

(Différence* entre le verbe avoir
et la préposition* à)

ù / où

Accent circonflexe* : ^ / gâteau

/ hôpital

/ flûte

Tréma* : ¨ / Noël

Cédille* : ç / français



Dans la classe / Im Klassenzimmer



Dialogue 2



Hugo: Comment tu t'appelles* ?

Élodie: Je m'appelle Élodie*. Et toi ?

Hugo: Moi, c'est Hugo*.

Élodie: Salut Hugo !

Hugo: Salut Élodie !

Élodie: Au revoir* Hugo !

Hugo: Au revoir Élodie, à bientôt* ! Je te téléphone !



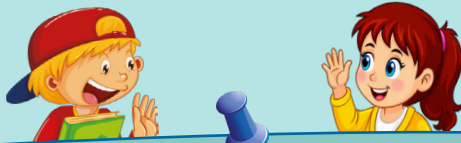
*Comment tu t'appelles ? (expr.): Wie heißt du?

*Je m'appelle (expr.): Ich heiße

*Moi, c'est Hugo ! (expr.): Ich bin Hugo

*au revoir (loc.interj.): Auf Wiedersehen

*à bientôt (loc.adv.): Bis bald



Ma boîte à mots et expressions

Meine Wörter- und Ausdrucksbox mein

- Comment tu t'appelles ? / Wie heißt du?
- Je m'appelle Et toi ? / Ich heiße... und du?
- Moi, je m'appelle / Ich heiße...
- On utilise « c'est » pour présenter une personne, ou une chose.

Wir verwenden « c'est », um eine Person oder eine Sache vorzustellen.



Phrases avec « c'est »:

- c'est Zoé.
- c'est mon professeur.
- c'est une école.



Mes Verbes

meine Verben

S'appeler

Ich heiße

Je m'appelle

Tu t'appelles

Il s'appelle

Elle s'appelle

Saluer

Ich grüße

Je salue

Tu salues

Il salue

Elle salue





Ma boîte à mots et expressions

meine Wörter- und Ausdrucksbox mein

- Salut ça va ?
- Ça va ?
- Ça va !
- Ça va bien !
- Ça va très bien !
- Bonne journée ! (À toi aussi !)



Les astuces de Sylvie

Sylvies Tipps

Les pronoms toniques

die betonten Pronomen

Moi, Toi, Lui, Elle

Les pronoms sujets

die Personalpronomen als Subjekt

Je, Tu, il, Elle

- exemples:
- Moi, je m'appelle Hugo
 - Toi, tu t'appelles Marie
 - Lui, il s'appelle Nikos
 - Elle, elle s'appelle Lola



Exercice 2 / Übung 2

Ajoute les terminaisons correctes.

Füge die richtigen Endungen hinzu.

1. Je m'appell..... Sophie. Elle s'appell..... Marie.
2. Comment il s'appell..... ? Il s'appell..... Nikos.
3. Elle s'appell..... Lola.
4. Tu t'appell..... Luc ? Il s'appell..... Jean.
5. Elle s'appell..... Clémentine ?



Exercice 3 / Übung 3

Complète les dialogues cf page 11.

Ergänze die Dialoge auf S. 11.

Choisis un mot parmi: **bonjour, ça va, salut**

Wähle ein Wort aus den folgenden:

Dialogue n°1

1. Salut, ça
2. Ça Et
3. Ça

• écoute les dialogues



S..... !

Dialogue n°2

1. Bonjour, Luc ça
2. Ça, ça Et
3. Ça très



Ç..... !

Dialogue n°3

1. Bonjour, ça
2. Bonjour, ça
3. Bonne
4. Bonne à toi aussi !



B..... !



CIVILISATION



Coup d'œil sur la France: **La cantine scolaire**

Ein Blick auf Frankreich: **Die Schulkantine**



- Toutes les écoles en France ont* une cantine c'est-à-dire un restaurant avec un menu équilibré* : l'entrée, le plat principal, le fromage et le dessert*.
- À la cantine, les élèves déjeunent* et après ils jouent dans la cour de récréation*.
- L'après-midi, les cours recommencent* à 14 heures et finissent* à 16 heures 30.

*ont (v.tr. avoir): haben, besitzen

*le menu équilibré: das ausgewogene Menü

*dessert (n.m.): der Nachtisch

*déjeunent (v.intr. déjeuner): zu Mittag essen

*la cour de récréation: der Schulhof

*recommencent (v.tr. recommencer): wieder anfangen

*finissent (v.intr. finir): beenden



Vidéos sur l'unité n°1:

- C'est la rentrée



- À la cantine 1



- À la cantine 2

